

**VEUILLEZ LIRE CE GUIDE ATTENTIVEMENT AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**

Ce produit est conçu pour un usage à l'intérieur uniquement et ne doit pas être collé ou vissé au sous-plancher. N'entreposez pas les boîtes directement sur du béton, installez-les sur un support de manière à ce qu'il y ait un espace pour la circulation d'air. Laissez le produit dans la pièce où il doit être installé pendant au moins 72 heures avant l'installation, en maintenant la température entre 18 °C (64 °F) et 25 °C (77 °F) et une humidité relative entre 35 % et 60 %. Ces limites doivent également être respectées pendant et après l'installation. Pour une installation sur un plancher chauffant hydronique, le système de chauffage doit être activé et maintenu à 20 °C (68 °F) pour 1 semaine avant l'installation. N'ouvrez pas les emballages; placez-les à l'horizontale et protégez les coins contre les dommages. La température du sous-plancher doit être d'au moins 15 °C (59 °F). Pour éviter d'endommager le produit, manipulez les emballages avec soin et ouvrez-les seulement avant de procéder à l'installation.

Ce produit est hygroscopique (il réagit à l'humidité de l'environnement) et se dilate ou se contracte en conséquence. Toutes les sources d'humidité sous le sol doivent être corrigées avant l'installation du plancher stratifié. Toute humidité de construction doit être complètement sèche. Tout nouveau sol en béton doit être coulé au moins 60 jours avant la pose de votre plancher.

Évitez l'exposition directe au soleil pendant de longues périodes. L'exposition prolongée au soleil et les variations de température peuvent compromettre le système d'emboîtement et altérer la couleur. De légères variations de couleur et de textures sont intégrées au design pour augmenter l'aspect naturel du plancher. Lors de l'installation, le mélange des planches créera l'uniformité du design. Il peut y avoir des différences de couleur entre chaque lot de ce produit. Le fabricant ne peut garantir qu'un remplacement futur ou un ajout à l'installation s'agencera parfaitement au produit initialement installé. Avant l'installation, vérifiez que le produit est exempt de tout dommage ou défaut de fabrication. Les réclamations seront refusées si le couvre-plancher a été coupé ou installé.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

La poussière de bois peut engendrer des problèmes de santé et poser un risque d'explosion. Les outils électriques devraient être équipés d'un collecteur de poussière et des précautions devraient être prises pour éviter l'inflammation. Il est recommandé de limiter l'exposition à la poussière de bois afin d'éviter les problèmes de santé suivants : irritation des yeux et de la peau, allergies, fonction pulmonaire réduite, asthme et cancer des voies nasales. Utilisez un masque anti-poussière approprié et des lunettes de sécurité lorsque vous sciez, poncez ou usinez des produits de bois. Consultez l'organisme responsable de la santé et sécurité au travail pour connaître les normes appropriées concernant l'équipement de protection individuelle. Une scie à onglets ou scie circulaire électrique avec une lame de finition est recommandée.

**SOUS-PLANCHER**

- L'installation d'une membrane sous-plancher est nécessaire sur le contreplaqué ou le béton. Le choix de votre membrane doit se faire selon l'environnement et la surface. Ne fixez jamais vos planches de stratifié au sous-plancher ou au mur.
- Pour une installation réussie, il faut bien préparer la surface. La rugosité ou les aspérités du sous-plancher pourraient être ressenties à travers le nouveau couvre-plancher. La surface du sous-plancher doit être parfaitement plane et ne pas présenter de dénivellation de plus de  $\frac{1}{8}$ " (3 MM) sur une étendue de 9' 10" (3 M).
- Des irrégularités au plancher empêcheront les planches de s'emboîter correctement. Les fissures et les trous doivent être remplis à l'aide d'un autonivelant à prise rapide ou un produit équivalent. Les inégalités de plus de  $\frac{3}{16}$ " (5 MM) doivent être éliminées par ponçage ou nivellement.
- La surface doit être propre et exempte de saleté, d'huile, de résidu (adhésif, peinture, plâtre ou autre), etc.
- Bien que le produit résiste à l'eau, il ne doit pas servir de coupe-vapeur. La surface doit être complètement sèche avant l'installation.
- Le fabricant ne garantit aucunement le couvre-plancher contre les dommages causés par l'humidité et n'assume aucune responsabilité à cet égard.
- Ce produit peut être installé sur les couvre-planchers à surface dure (linoléum, PVC), alors que les tapis doivent être enlevés. Pour l'installation sur des carreaux, remplissez les joints de coulis ou de composé de ragréage pour niveler la surface.

**OUTILS REQUIS**

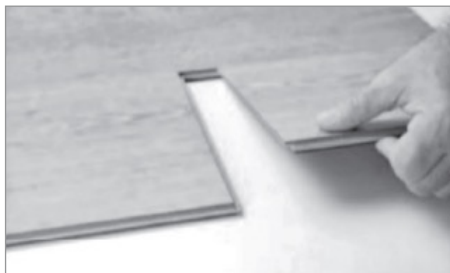
Lunettes de sécurité – Gants de protection – Cordeau à tracer – Bloc de frappe – Scie – Cales d'espacement de  $\frac{3}{8}$ " (10 MM) – Ruban à mesurer – Maillet en caoutchouc – Crayon

**DIRECTIVES D'INSTALLATION**

1. Installation du premier rang :
  - a. Installez la première planche au sol, le côté languette vers le mur, en commençant dans le coin gauche de la pièce, selon l'orientation désirée.
  - b. Placez des cales d'espacement de  $\frac{3}{8}$ " (10 MM) entre chaque côté court et côté long des planches qui longera un mur ou tout autre obstacle.**NOTE :** Les planches vont se dilater légèrement, c'est pourquoi il est nécessaire de prévoir un joint d'expansion.
  - c. Ajoutez la planche suivante et joignez-la à la première par emboîtement. Répétez jusqu'à la fin du premier rang.
  - d. Au besoin, mettre les joints à l'équerre en frappant sur un bloc de frappe avec un maillet de caoutchouc.
2. Pour couper des planches :
  - a. Déposez la dernière planche d'un rang à l'envers, la languette du côté opposé au mur du fond, avec une cale de  $\frac{3}{8}$ " (10 MM) entre l'extrémité droite de la planche et le mur. Marquez l'emplacement pour la coupe.
  - b. Placez-la à l'envers sur la surface de travail et coupez-la.
3. Installation des rangs suivants :
  - a. En repartant de la gauche vers la droite, commencez le rang suivant avec la retaille du premier rang si elle mesure au moins 12" (30,5 CM) de long. N'oubliez pas de mettre une cale entre la planche et le mur.
  - b. Si la retaille est trop courte, coupez une nouvelle planche en deux. Assurez-vous que les joints sont toujours décalés aléatoirement d'au moins 12" (30,5 CM).
4. Installation du dernier rang :
  - a. Mesurez l'espace entre la dernière rangée et le mur en incluant la mesure de la cale d'espacement. Transférez la mesure sur une planche et coupez cette dernière.
  - b. Des moulures de transition sont requises chaque 25' (7,62 M) dans toutes les directions.

## POUR BIEN EMBOÎTER

1. Commencez en alignant la languette dans la rainure du rang précédent tout en conservant un léger angle.



2. Glissez la planche jusqu'à l'extrémité du côté court de la planche précédente et abaissez-la doucement.



3. Appuyez avec vos pouces sur chaque extrémité du côté court.



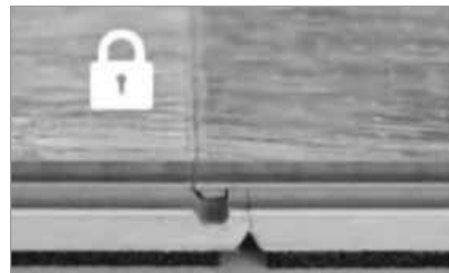
4. Maintenez la pression jusqu'à ce que vous entendiez les planches cliquer.



5. Cognez doucement le long du côté court avec un maillet en caoutchouc.



6. Les planches sont correctement emboîtées.



## POUR RETIRER UNE PLANCHE

1. Commencez toujours à retirer les planches par le côté long.



2. Tenez les planches à deux mains et soulevez-les délicatement jusqu'à ce qu'elles se détachent.



3. Placez les planches sur le sol.



4. Pour détacher le côté court, glissez les planches en directions opposées.



5. Appuyez sur les planches délicatement en les glissant.



6. Glissez-les jusqu'à ce qu'elles soient complètement séparées.



**SUIVEZ CE LIEN POUR VISIONNER LA VIDÉO D'INSTALLATION.**

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Ne pas cirer ni polir ce produit.
- Pour l'entretien quotidien, utilisez un aspirateur muni d'une brosse, un balai ou une vadrouille légèrement humide.
- Ne jamais nettoyer le plancher avec des nettoyeurs chimiques, des tampons abrasifs ou de la poudre à recurer.
- Il est recommandé d'installer un tapis à l'entrée pour recueillir les saletés, le sable et les cailloux.
- Les meubles déplacés fréquemment devraient être munis de patins de feutre afin d'éviter les éraflures sur le plancher. Les meubles lourds et les appareils électroménagers devraient être munis de protecteurs de sol qui ne tachent pas. Les roues des meubles doivent pouvoir tourner librement et convenir à ce type de plancher.
- Pour éviter l'exposition prolongée aux rayons directs du soleil, installez des rideaux ou des stores aux fenêtres.

**READ THIS GUIDE CAREFULLY BEFORE BEGINNING INSTALLATION.**

This product is intended for indoor use only and must not be glued or screwed to the subfloor. Do not store directly on concrete, allow for air circulation. Leave this product for at least 72 hours in the room where it will be installed by maintaining the temperature between 18°C (64°F) and 25°C (77°F) and a relative humidity between 35% and 60%. Both limit values must also be maintained during installation and afterwards. For an installation over a hydronic heating floor, the heating system must be activated and ran at 20°C (68°F) for 1 week before installing laminate flooring. Do not open the cartons but spread them out and protect corners from damage. Subfloor temperature must be at least 15°C (59°F). To avoid damage to the product, handle packages carefully and open them only before proceeding with the installation.

This product is hygroscopic (it reacts to the moisture in the environment) and as a result will expand or contract accordingly. All sources of under floor moisture must be rectified prior to the installation of the floor. Any construction dampness must be completely dry. Any new concrete floor must be poured at least 60 days before installing flooring.

Avoid exposure to direct sunlight for prolonged periods. Prolonged direct sunlight and temperature variation may impact the flooring locking system and may result in discoloration. Slight variations in colour and structure are designed to enhance natural appearance. Mixing or shutting the planks or tiles during installation creates a more consistent pattern. There may be colour differences between each batch of this product. The manufacturer cannot ensure that a future replacement or addition to the installation will fit perfectly with the product originally installed. **Inspect all planks or tiles for damage before installing. Claim will not be accepted for flooring that has been cut to size or installed.**

**SAFETY INSTRUCTIONS**

Airborne wood dust can cause health problems and can also be an explosion hazard. Power tools should be equipped with dust collectors and precautions should be taken to prevent ignition. It is recommended to limit wood dust exposure to prevent the following health problems: eye and skin irritation, allergies, reduced lung function, asthma and nasal cancer. Use an appropriate dust mask and safety glasses when sawing, sanding or machining wood products. Consult the relevant national occupational health and safety authority for the appropriate standard in protective equipment. It is recommended to use an electric circular saw or miter saw with a finishing blade.

**SUBFLOOR**

- Installation of a subflooring underlayment is required on plywood or concrete. The choice of membrane should be based on the environment and surface. Never fasten your laminate flooring to the subfloor or wall.
- For a successful installation, the surface must be well prepared. Roughness or unevenness of the subfloor may telegraph through the new flooring. The subfloor must be perfectly flat and not show any difference in level  $\frac{1}{8}$ " (3 MM) over a span of 9' 10" (3 M).
- Voids or humps in the subfloor will prevent the planks from locking properly. Cracks and holes must be filled with fast setting self-leveling underlayment or equivalent. Any unevenness over  $\frac{3}{16}$ " (5 MM) must be sand down or leveled.
- The surface must be clean and free of dirt, oil, residue (adhesive, paint, plaster or other), etc.
- Although this product is water resistant, it is not to be used as a moisture barrier. Your subfloor should be completely dry prior to installation of this product.
- The manufacturer does not warrant nor is responsible for damage to floor covering due to moisture related issues.
- This product can be installed on existing firm floors (linoleum, PVC), but textile floors must be removed. When laying the floor on tiles, fill the gaps with grout or patch to make the surface smooth.

**TOOLS REQUIRED**

Safety glasses – Protective gloves – Chalk line – Tapping block – Saw –  $\frac{3}{8}$ " (10 MM) spacers – Tape measure – Rubber mallet – Pencil

**INSTALLATION INSTRUCTIONS****1. Laying the first row:**

- a. Install the first plank on the floor with the tongue side facing the wall, begin in the left corner of the room, in the desired orientation.
- b. Place  $\frac{3}{8}$ " (10 MM) spacing wedges between each short and long side of planks that will run along a wall or any other obstacle.  
**NOTE:** Planks will expand slightly, which is why it is necessary to provide an expansion joint.
- c. Install remaining full planks in the first row.
- d. If necessary, square joints by tapping on a tapping block with a rubber mallet.

**2. Cutting planks:**

- a. Place the last plank one row upside down, the tongue opposite the back wall, with a  $\frac{3}{8}$ " (10 MM) wedge between the right end of the plank and the wall. Mark the location for the cut.
- b. Place it upside down on the work surface and cut it.

**3. Laying the following rows:**

- a. Continue working from left to right, using a cut piece from the previous row to start the next row. This must be at least 12" (30.5 CM). Don't forget to put a wedge between the plank and the wall.
- b. If this piece is too short, start with a new plank cut in half. Always ensure that end joints are randomly staggered at least 12" (30.5 CM) apart.

**4. Laying the last row:**

- a. Measure the gap between the last row and the wall including the spacer wedge measurement. Transfer the measurement to a plank and cut it.
- b. Transition mouldings are required every 25' (7.62 M) in any directions.

## HOW TO ENGAGE

1. Start by aligning the tongue in the groove of the previous row while maintaining a slight angle.



2. Slide the plank until it reaches the short side of the next plank and drop gently.



3. Press with your thumb on both ends of the short side.



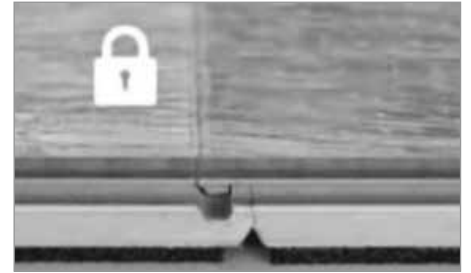
4. Continue pressing until you hear a click.



5. Hit gently with a rubber mallet on both sides of the short end.



6. Planks are now fully locked.



## HOW TO DISENGAGE

1. Always start by disengaging the long side.



2. Grab the planks with both hands and gently lift at the same time until the planks disengage.



3. Place the planks gently on the floor.



4. To disengage on the short side, slide the planks the opposite direction.



5. Press the planks gently while sliding.



6. Continue sliding until the planks are fully separated.



**FOLLOW THIS LINK TO WATCH THE INSTALLATION VIDEO.**

## CARE AND MAINTENANCE

- Do not wax or polish this product.
- For everyday cleaning, use a vacuum cleaner with wand attachment, a sweeping broom or a slightly dampened mop.
- Do not clean your floor with abrasive cleaners, abrasive scrubbing pads or scouring powdered products.
- Appropriate mats at entryways are recommended to collect tracked-in dirt, sand and pebbles.
- Frequently moved furniture should be equipped with felt pads to avoid scratching the floor. Heavy furniture and appliances should be equipped with non-staining large surface floor protectors. Furniture with castors or wheels must swivel easily, be non-staining and suitable for resilient floors.
- To avoid prolonged exposure to direct sunlight, install curtains or blinds in the windows.